



# CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

**LIEU OU STATION : Meribel Mottaret**

Discipline	SLALOM			
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Nom de la piste	STADE DE L'AIGLE			
Catégorie	Toutes categ.			
Altitude départ (m) :	1830			
Altitude arrivée (m) :	1690			
Dénivelé (m) :	140			
Longueur (m) :	420			
Sous le N° d'homologation	3621/12/18			

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Jean Lou Costerg

Date d'expiration :

**11/28**

Fait le : 20 decembre 2018

Le Responsable National  
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski  
50, rue des Marquisats - B.P. 2451  
74011 ANNECY CEDEX  
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr

**Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT**  
*Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION*  
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation:	<input type="text" value="France"/>	Site:	<input type="text" value="Meribel Mottaret"/>	Name of the course:	<input type="text" value="STADE DE LAIGLE"/>
Nation:		Lieu:		Nom de la piste:	
Nation:		Ort:		Name der Strecke:	

2. Contact address:	<i>Club des sports Meribel</i>				
Adresse à contacter:	<i>Maison du tourisme</i>				
Kontaktadresse:	<i>73550 Meribel</i>				

Tel:	<input type="text" value="0479005090"/>	Mobile:	<input type="text" value="0778900807"/>	Email:	<input type="text" value="Direction @sportsmeribel.fr"/>
------	---	---------	---	--------	--

3. Already inspected by:	<input type="text" value="Jean Lou Costerg"/>	Hom. Nr	<input type="text" value="SL = 8920/10/08"/>
Déjà inspecté par:			
Bereits inspiziert durch:			

4. Course for (event):	SL							
Piste pour (discipline):	SL							
Strecke für (Disziplin):	SL							
(Variantes)	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>
Start (m):	1830							
Départ (m):	1830							
Start (m):	1830							
Finish (m):	1690							
Arrivée (m):	1690							
Ziel (m):	1690							
Vertical Drop (m):	140							
Dénivelée (m):	140							
Höhendifferenz (m):	140							
Length (m):	420							
Longueur (m):	420							
Länge (m):	420							
* Minimum width (m):	40							
* Largeur minimale (m):	40							
* Mindestbreite (m):	40							
Average gradient %:	33,3							
Pente moyenne %:	33,3							
Durchschnittliche Neigung %:	33,3							
Max. gradient %:	37							
Pente max. %:	37							
Grösste Neigung %:	37							
Min. gradient %:	16							
Pente min. %:	16							
Geringste Neigung %:	16							
Orientation:	N.W							
Orientation:	N.W							
Himmelsrichtung:	N.W							

\* Optional / Optionnel / Optional

5. Water supply available:	yes:	<input checked="" type="checkbox"/>	no:	<input type="checkbox"/>	Snow making:	yes:	<input checked="" type="checkbox"/>	no:	<input type="checkbox"/>
Branchement d'eau:	oui:	<input checked="" type="checkbox"/>	non:	<input type="checkbox"/>	Neige artificielle:	oui:	<input checked="" type="checkbox"/>	non:	<input type="checkbox"/>
Wasseranschluss:	ja:	<input checked="" type="checkbox"/>	nein:	<input type="checkbox"/>	Beschneigungsanlage:	ja:	<input checked="" type="checkbox"/>	nein:	<input type="checkbox"/>

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.*  
*Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.*  
*Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

6. Minimum protection necessary:  
Protection minimale nécessaire:  
Mindestanforderungen für die Absicherung:

*Interdire la piste à toutes personnes étrangères aux compétitions  
Protection du poteau crochet d'ancrage chenillettes par matelas . Attention lorsque le manteau neigeux est important de protéger la pointe par un matelas .  
Enneigeurs 30 et 28 à protéger par matelas , suivant le tracé et la neige rajouté des matelas sur piquets polycarbonate  
Coté gauche clientèle fermeture par filets BC  
En fonction du tracé protection de la ligne de téléski par filets B  
Protection du poteau enrouleur à l'arrivée par matelas  
Protection de la cabane d'arrivée par un mur de matelas  
Protection des poteaux d'arrivée par matelas plus Erfenn  
Fermer l'arrivée par filets B , mettre le maximum de profondeur en particulier pour le GS  
En règle générale mettre en place les protections fixes ou mobiles en fonction des dangers au moment des compétitions*

**Important! The Jury may require additional protection.  
Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.  
Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.**

7. Emergency evacuation arrangements:  
Modalités d'évacuation d'urgence:  
Abtransportmöglichkeiten bei Notfällen:

*Par le service des pistes  
Cabinet medical 50m  
DZ hélicoptère 300m*

8. Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):  
Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):  
Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

*5 Paires avec deux intermédiaires*

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

*Téléski de l'Aigle - 3mn - Télécabine du pas du lac - 12mn  
600ph 2400ph*

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

*M. Jean Pierre Bellin stagiaire  
M. Thierry Carroz directeur du club des sports*

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

*Couper les arcoces au niveau de l'arrivée du téléski des que possible  
Enlever des que possible le poteau gauche de l'arrivée .*

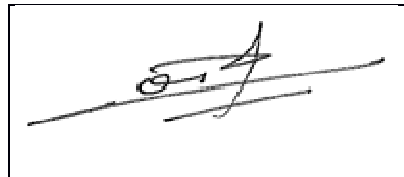
12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

*Bon pour homologation*

13. Date of the inspection:  
Date de l'inspection:  
Inspektionsdatum:

15 novembre 2018

Signature :  
Signature :  
Unterschrift:



The Inspector :  
L'inspecteur :  
Der Inspektor :

Jean lou Costerg

**Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.**

**Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation dossier.  
D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.  
Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.**

DEMANDE :  d'homologation  de ré-homologation pour une inspection :  
 NATIONALE et/ou  INTERNATIONALE d'une piste ALPINE.

03/2016

**CE DOCUMENT EST A COMPLETER ET A ADRESSER à L'INSPECTEUR NATIONAL FIS POUR UNE HOMOLOGATION Internationale ET AU RESPONSABLE REGIONAL POUR UNE HOMOLOGATION Régionale ACCOMPAGNE DES 4 PIECES DEMANDEES (11.3.2).  
A la réception du dossier l'inspecteur vous contactera afin de fixer une date pour l'inspection de la piste.**

Comité : SA	Club : MERIBEL	
Lieu : MERIBEL MOTTARET	Nom de la piste : STADE DE L'AIGLE	
Nom et adresse du demandeur : CLUB DES SPORTS MERIBEL MAISON DU TOURISME 73550 MERIBEL		
Tél. 0479005090:	GSM : 0778900807	Email : direction@sportsmeribel.fr

**Ré-homologation** : La piste a déjà été inspecté par : **Jean Loup Costerg**.....  
(Veuillez indiquer ci-après le numéro d'homologation de chacune des pistes concernées)

Ancien(s) N° d'homologation	5257/19898			
-----------------------------	------------	--	--	--

## 1 - DESCRIPTIF DE LA PISTE

Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/>	D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/>	D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/>	D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/>	D. <input type="checkbox"/>
Discipline →	SL							
Catégorie →	Toutes categ.							
Altitude départ (m) :	1830							
Altitude arrivée (m) :	1690							
Dénivelé (m) :	140							
Longueur (m) :	420							
Pente moyenne % :	33.3%							
Pente maximum % :	37%							
Pente minimum % :	16%							
Orientation de la piste :	NW							

**Situation géographique, descriptif du terrain** : (Précisez)

...

**Enneigement habituel** :

Branchement d'eau : OUI

Neige de culture : OUI

(Précisez) : ...

**Effets du vent** : (Précisez) :

NON..

**Dispositif de sécurité et de protection** :

(L'indication de l'emplacement des filets de sécurité, l'indication de l'emplacement des haut-parleurs sur la piste, l'indication des possibilités de passage en bordure de piste pour les services techniques, techniciens, etc.)

**Précisez** : Filets tout le long pour séparer le stade de la piste touriste, ainsi qu'a l'arrivée pour séparer la piste de compétition du départ du téléski



## Description des aires de départ et d'arrivée :

(une description des aires de départ et d'arrivée; cette description doit contenir, en plus de la structure du terrain et de la situation géographique, essentiellement concernant l'aire d'arrivée, des renseignements sur les emplacements réservés aux journalistes, aux commentateurs de radio et de télévision, ainsi qu'au public. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation : câble souterrain, câble aérien définitif, câble aérien provisoire, section des câbles, nombre de dérivations sur la piste de compétition, liaison aire d'arrivée - secrétariat de course, liaison aire d'arrivée - centre de presse, indication du nombre de postes radios disponibles, indication sur la liaison départ/arrivée)

**Précisez : Départ au sommet du télésiège de l'aigle pour les Dames ,et plateforme 20m plus haut pour les Hommes . Arrivée au pied du télésiège , à côté de l'ESF , Centre station .**

### ○ Possibilités d'abri au départ : (Précisez) :

.Tente de départ (mobile)..

### ○ Description des locaux réservés aux concurrents au départ et à l'arrivée :

**Précisez : Salle hors sac à 50 m de l'arrivée**

### ○ Possibilités de liaison départ -arrivée (téléphone et câble de chronométrage) :

(Description des moyens techniques de télécommunications. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation – Câble souterrain – Câbles aérien définitif – provisoire – Section des câbles- Indication du nombre de postes radios disponibles)

Ondes : ? / Câbles : TRIPAIR / Radios : OUI

Précisez :

## Possibilités d'accès (une description des possibilités de transport vers les aires de départ et d'arrivée, en outre les possibilités de remontées mécaniques),

(Précisez) : Possibilité d'accès à l'arrivée par la D90 à la hauteur des locaux S3V (Parking Centre Station) ...

### ○ Remontées mécaniques (Capacité horaire/personnes) : (Précisez) :

Télésiège de l'Aigle 600 personnes / Heure

Télécabine du Pas du Lac 2400 personnes / heure

## Possibilités d'évacuation en cas d'accident, plan de secours :

**Précisez : Sans difficulté sur toute la longueur de la piste , cabinet médical à 50 m de la ligne d'arrivée ,DZ Hélicoptère à 300 m**

### ○ Disposez-vous d'aires d'atterrissage pour hélicoptère : OUI

### ○ Dispositif hospitalier : (La distance en kilomètres jusqu'à l'hôpital le plus proche)

(Précisez) : ..Hopital de Moutiers à 22km par la route.

**Date de la demande : 1/09/2018**

**Nom du demandeur: CARROZ THIERRY**

**GSM : 0778900807**

**Email : direction@sportsmeribel.fr**





# Stade de l'Aigle Méribel Mottaret

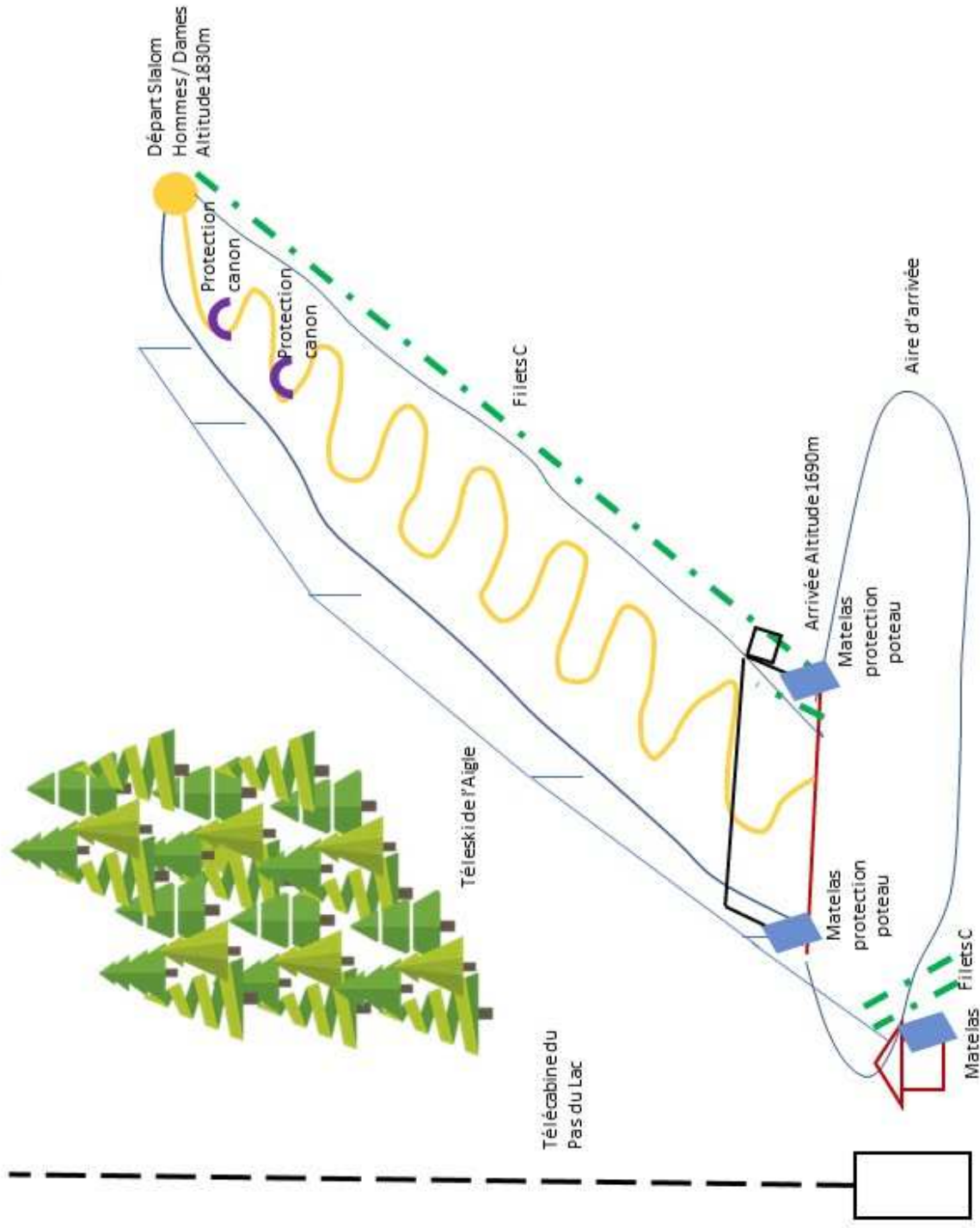


Départ Slalom  
Hommes / Dames  
Altitude 1830m

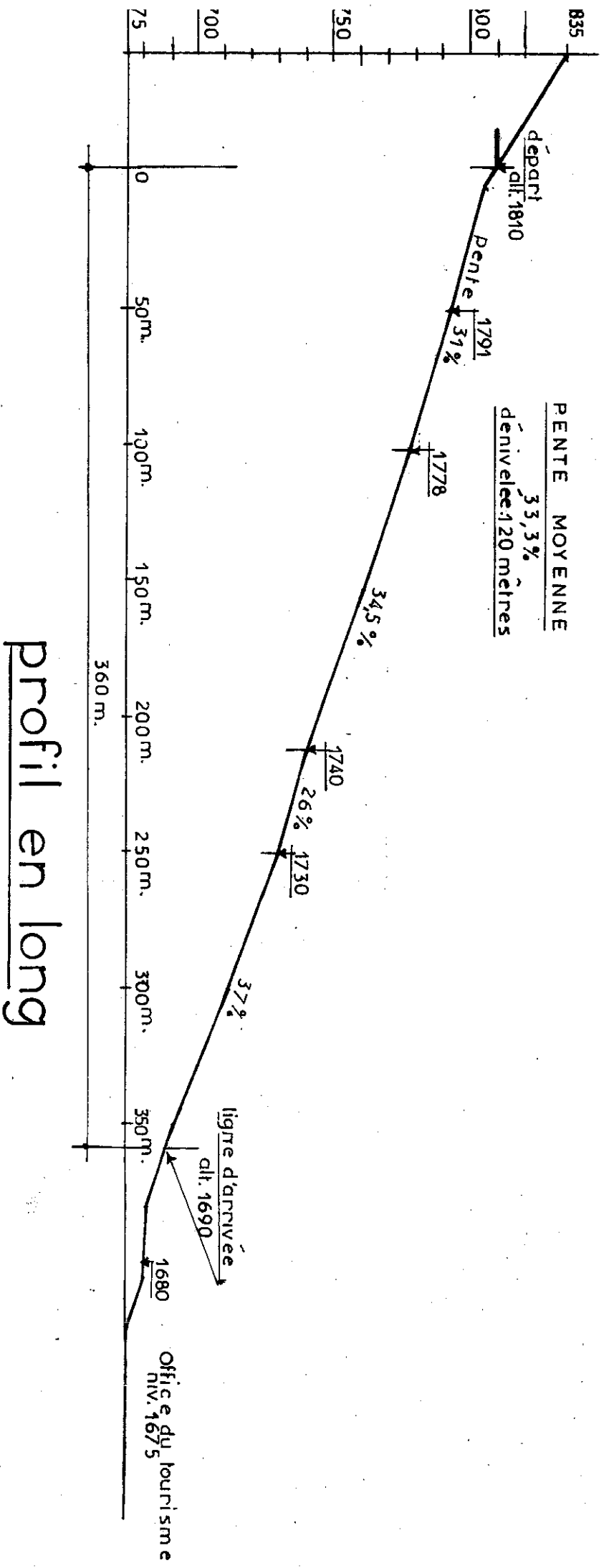
Arrivée  
Altitude 1690m



# Stade de l'Aigle Méribel Mottaret

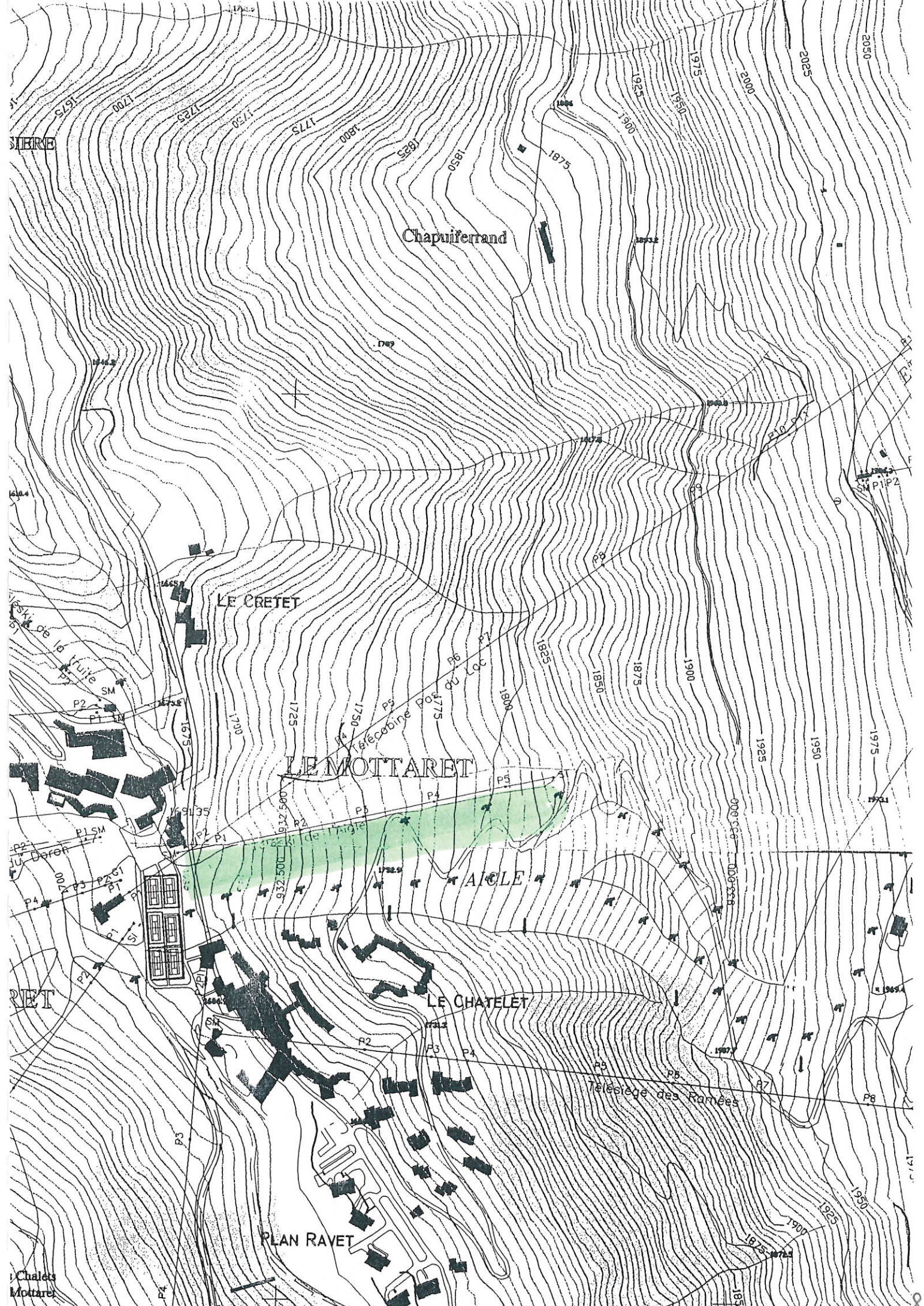


# STATION DE MERIBEL stade du Mottaret



profil en long





Chalets Mottaret